

# JOURNAL DE LA COMMUNAUTÉ

JUIN 2023  
N° 79

ACTUALITÉS, ACTIONS ET MISSIONS DE LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DE  
**FREYMING-MERLEBACH**

Ressource en eau :

# LA SAUVEGARDE



# Préserver la ressource

qui a réouvert après une crise énergétique maîtrisée.

- L'eau "loisirs" au travers des nombreux étangs de Hoste, de Hombourg-Haut ou de la carrière
- L'eau "ressource" de part l'exploitation des forages et le syndicat du Winborn cœur de l'alimentation en eau potable des 2/3 du territoire de la CCFM et de l'agglomération de Forbach. L'eau "énergie" qui va compléter prochainement les initiatives communautaires pour une récupération de calories afin d'économiser l'énergie

## **Nous sommes tous concernés**

- L'eau "recyclée" en passant par une station d'épuration et des lagunes performantes sur tout le secteur permettant une meilleure qualité des eaux de rejet
- Enfin l'eau "captée" celle qui tombe du ciel et qui deviendra prochainement, suite à la mise en place d'un contrat de territoire (voir ci-contre) avec l'Agence de l'eau, une ressource primaire et non plus un simple ruissellement qu'il faut gérer.

## **De multiples incidences**

Vous pouvez donc constater que la communauté de communes s'est saisie à bras le corps de ce nouveau défi sous tous ses aspects, nous nous tiendrons à vos côtés pour vous accompagner et vous faire profiter des bienfaits futurs.

Bonne lecture !

**Pierre LANG**

**Président  
Communauté de Communes  
de Freyming-Merlebach**

**Madame, Monsieur,**

**Chers habitants  
de la Communauté  
de communes,**

Alors qu'au niveau national un plan d'urgence sur l'eau a été décrété, notre territoire semble pour l'instant encore épargné. Ceci n'exonère pas de mettre en pratique les gestes de préservation de la ressource afin d'anticiper les éventuelles difficultés à venir.

## **Profitons de nos avantages !**

Il semble donc important de relater tout ce que l'eau représente pour nous dans notre vie quotidienne au travers des différentes rencontres que l'on a avec cet élément vital.

- L'eau "bien-être" grâce au complexe nautique Aquagliss



**Directeur de la Publication :**  
Luc Hoerner

**Secrétariat de rédaction :**  
Mélanie Wicker - 03 87 00 21 50  
melanie.w@cc-freyming-merlebach.fr

Dépôt légal : 2e trimestre 2023  
ISSN 1634-2992

**Communauté de Communes  
de Freyming-Merlebach**

Hôtel Communautaire Reumaux  
2, rue de Savoie  
57800 Freyming-Merlebach  
www.cc-freyming-merlebach.fr

## URGENCE CLIMATIQUE FÉDÉRER LES ACTEURS LOCAUX

*Le contrat de territoire permet de mobiliser des moyens et de fédérer les acteurs locaux pour agir sur les urgences écologiques et climatiques du territoire.*

L'agence de l'eau Rhin Meuse accompagne la transition écologique des territoires.

C'est pourquoi la communauté de communes de Freyming-Merlebach, en partenariat avec l'agence de l'eau Rhin Meuse signera prochainement son contrat de territoire validé au dernier conseil du 13/04 et comprenant de nombreux sujets concernant la gestion des eaux pluviales, l'assainissement et la biodiversité.

**LE CONTRAT DE TERRITOIRE EAU ET CLIMAT**



  
**RÉPUBLIQUE FRANÇAISE**  
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

  
**AGENCE DE L'EAU RHIN-MEUSE**



### 3 grands axes :

#### 1) *L'atténuation et l'adaptation au changement climatique la gestion intégrée des eaux pluviales*

- Faire des eaux pluviales une richesse / une ressource et non plus un déchet
- Etudes et travaux sur la gestion des eaux pluviales afin d'éviter les problématiques inondations (schémas directeurs, zonages, désimperméabilisation de cours d'écoles, mise à disposition de récupérateur d'eau de pluie subventionnés par l'agence de l'eau ...)

#### 2) *L'amélioration de la qualité de l'eau :*

Etude et travaux sur le réseau d'assainissement et les stations d'épuration (amélioration traitement des boues d'épuration, recherche substances dangereuses...)

#### 3) *L'amélioration de la biodiversité du territoire*

Etudes et travaux de renaturation de la carrière de Freyming Merlebach, diagnostic ruisseaux...



## RESSOURCE EN EAU DU TERRITOIRE UNE RESSOURCE PRÉCIEUSE

*Préserver la ressource en eau de notre territoire : un geste simple, on ouvre le robinet et l'eau coule, mais d'où vient cette ressource si précieuse, quel est son cheminement avant son arrivée chez vous ?*

### D'où vient cette eau ?

L'eau distribuée sur le périmètre de la CCFM provient de la nappe phréatique du trias inférieur.

Il s'agit de sable "cimenté", déposé il y a 250 millions d'années... à l'identique du delta du Mississippi ! Cette couche de roche épaisse de 300 mètres agit comme une éponge, elle stocke l'eau d'infiltration (pluies, cours d'eau). Son volume estimé en Lorraine est de 530 milliards de m<sup>3</sup>. Seulement 1/3 est exploitable pour l'eau potable, le reste étant beaucoup trop minéralisé.

Pour capter cette eau, il y a lieu de réaliser des forages, pour des pompages à 100 mètres de profondeur. À titre d'exemple le Syndicat Mixte des Eaux du Winborn

puise son eau à cette profondeur, sur ses 13 forages en exploitation. Le volume prélevé dans la nappe, par le SMEW est de l'ordre de 5 millions de m<sup>3</sup> par an.

### Cette eau doit-elle être traitée ?

Oui, notre eau doit être traitée dans un premier temps, à cause de sa minéralisation. S'agissant d'eau pompée dans la nappe du grès vosgien, cette dernière doit être déferrisée, et le manganèse doit être rabattu afin d'être conforme à la législation. Pour parfaire ces deux traitements, son ph est aussi très légèrement réajusté et l'adjonction de chlore est faite en sortie d'usine, avant distribution, conformément au règlement national en vigueur.



Toutes ces opérations sont réalisées dans une usine de traitement.

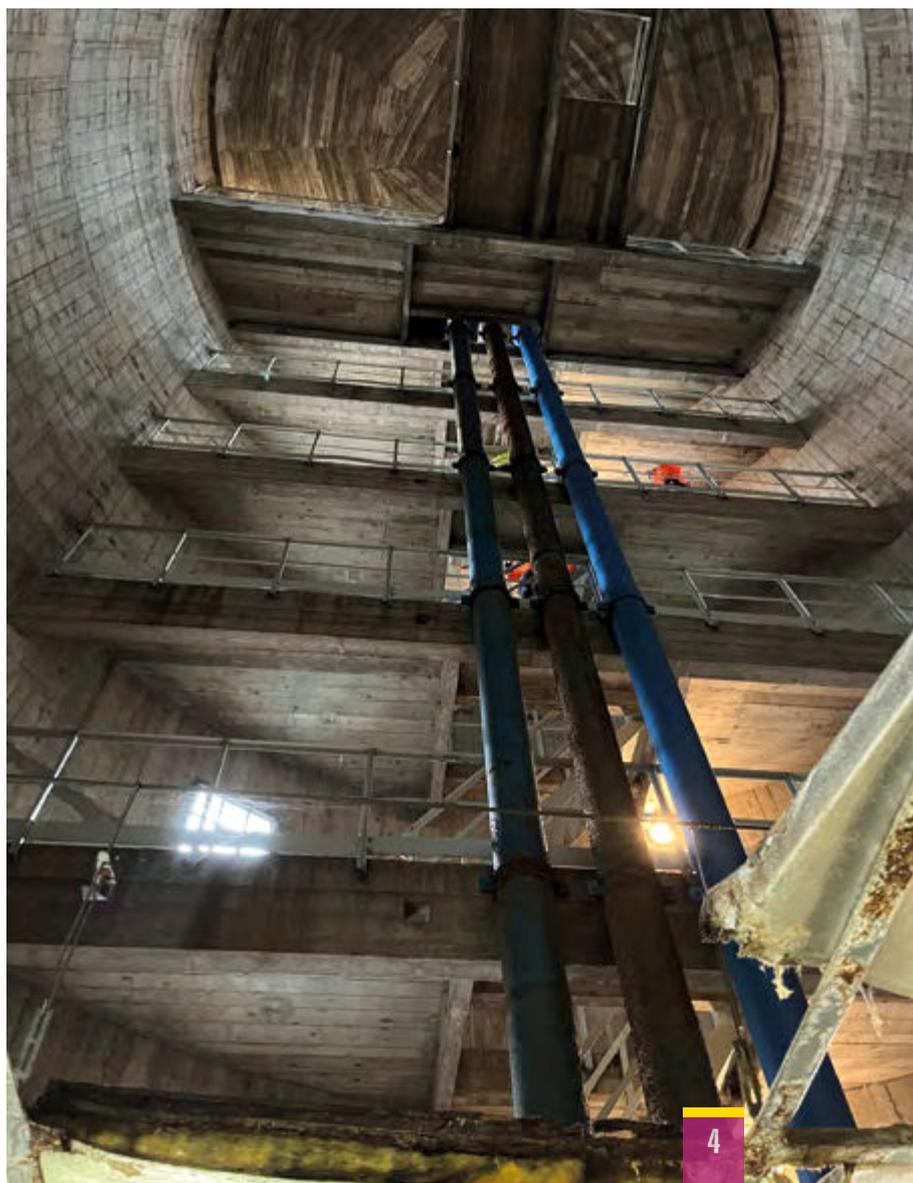
Pour exemple, l'usine du SMEW a une capacité nominale de traitement de 1 100 m<sup>3</sup>/h. Cette production est envoyée, via une bache de 2 000 m<sup>3</sup> situés sous l'usine, vers les différents châteaux d'eau, puisque la très grande majorité (99.9%\*) de l'eau qui coule de vos robinets est distribuée gravitairement.

L'ensemble de la production est automatisé et fonctionne de la façon suivante :

**"Je tire l'eau de mon robinet > La hauteur d'eau dans le château d'eau baisse, il appelle l'usine afin que cette dernière lui envoie de l'eau > Le volume d'eau dans la bache de 2 000 m<sup>3</sup> de l'usine baisse > L'usine appelle les forages afin que ces derniers pompent et lui envoient de l'eau".**

Afin de garantir une eau conforme aux normes et à la réglementation, près de 7 000 analyses sont effectuées annuellement sur le territoire du Winborn.

\* Les 0.01% sont distribués via un surpresseur, pour exemple, une partie de la cité Belle Roche sur Cocheren est alimentée par un surpresseur afin de garantir une pression admissible au robinet.

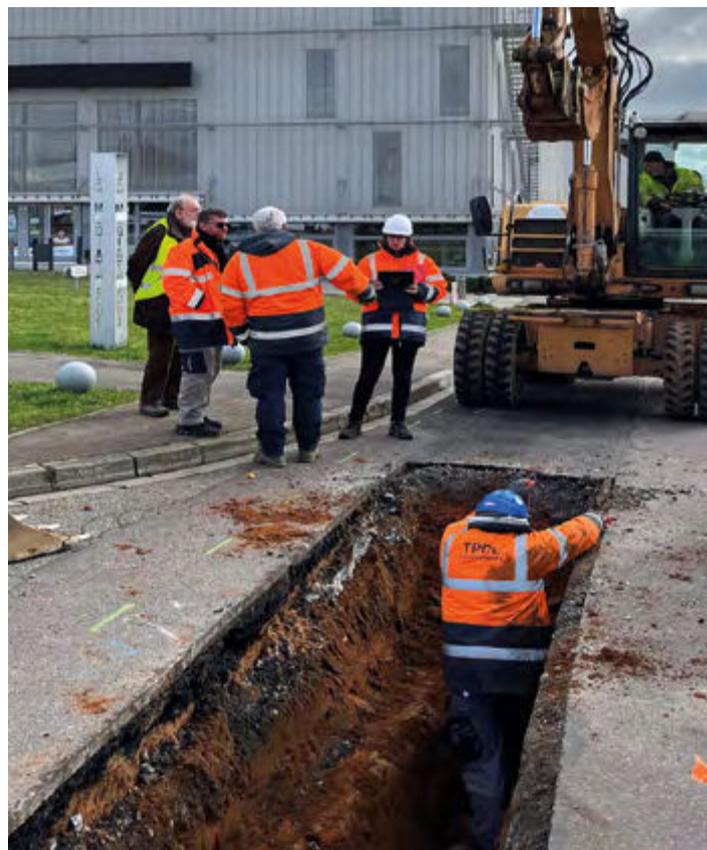


## Le Syndicat Mixte des Eaux du Winborn ... c'est quoi ? c'est qui ?

Le syndicat est composé de sept communes membres, réparties sur trois intercommunalités (Carling et l'Hôpital pour la CASAS, Freyming-Merlebach, Betting et Béning les Saint-Avold pour la CCFM, Cocheren et Rosbruck pour la CAF Porte de France). Le volume annuel distribué à ces sept communes est de plus d'1 million de m<sup>3</sup>.

Le SMEW distribue aussi l'eau, dans le cadre de la vente en gros, à la CAF Porte de France à raison de 2,7 millions de m<sup>3</sup>/an et la commune de Farébersviller à raison de 400 000 m<sup>3</sup>/an. Il vient aussi en secours et dépannage à des communes et syndicats environnant, comme la Régie de Hombourg Haut.

Cette distribution est assurée par 200 km de canalisation (300 km avec les branchements), le syndicat renouvelle environ 1 000 ml de réseau annuellement, ce qui lui permet d'avoir un rendement\*\* honorable de l'ordre de 87%, la moyenne Française étant de 80%.



A noter que le Winborn ne distribue de l'eau que sur trois des communes du périmètre de la CCFM, les huit autres communes sont gérées comme suit :

- Régie de Hombourg Haut > commune de Hombourg Haut
- Régie de Farébersviller > commune de Farébersviller
- Syndicat des eaux de Seingbouse > communes de Seingbouse et Henriville
- Syndicat des eaux de Barst > communes de Hoste, Cappel, Barst/Marienthal et Guenviller.

*Pour des visites de l'usine, pour scolaires ou groupes, prendre contact avec l'Office de Tourisme.*



\*\* Sur 100 litres produits, 87 litres arrivent à votre robinet.

Vous pouvez retrouver l'actualité du SMEW, sur sa page Facebook (Syndicat Mixte Eaux Winborn), à l'adresse : <https://www.facebook.com/profile.php?id=100089471168950>

Le cycle de l'eau y est présenté sous forme d'animation.

## POLLUTION DE L'EAU PROBLÈME DE SANTÉ

*Les conséquences de la pollution des eaux par les déchets diffus spécifiques (DDS) peuvent être très dommageable pour l'environnement, mais aussi pour notre santé.*

La pollution des eaux par les déchets diffus spécifiques (DDS) est une préoccupation environnementale majeure.

Les huiles usagées, peintures, désherbants... qu'ils soient industriels ou domestiques, peuvent contenir des produits chimiques nocifs, tels que des métaux lourds et hydrocarbures.

### Des risques de cancers

Ces substances peuvent causer des dommages irréversibles à la faune et à la flore aquatique, ainsi qu'à la santé humaine, tels que des cancers ou des maladies neurologiques. Les déchets diffus spécifiques sont souvent déversés dans les eaux usées ou les cours d'eau sans être correctement traités.

Les substances chimiques présentes dans les déchets diffus spécifiques peuvent contaminer les sources d'eau potable.

Les déchets diffus spécifiques doivent être collectés et traités de manière responsable. Les particuliers peuvent déposer ces déchets dans les déchèteries de la Communauté de Communes de Freyming-Merlebach ou dans les enseignes adhérents "EcoDDS".

### Conclusion

**Ensemble, nous pouvons protéger notre environnement et notre santé pour les générations à venir.**

Pour plus de renseignements :  
[www.ecodds.com](http://www.ecodds.com)



**PLUS JAMAIS ÇA !**



**1 litre  
d'huile  
pollue  
jusqu'à  
1000 litres  
d'eau !**

## STOP AUX LINGETTES DANS LES TOILETTES L'AFFAIRE DE TOUS

**STOP aux lingettes dans les toilettes !**

**Pourquoi ne faut-il pas jeter de lingettes dans les réseaux d'assainissements ?**

Les eaux usées arrivent rapidement à la station d'épuration en empruntant le réseau d'assainissement collectif. Par contre, les lingettes se décomposent très lentement, elles arrivent donc en quasi parfait état à la station d'épuration, ce qui entraîne beaucoup de problèmes sur le réseau d'assainissement :

- augmentation des interventions sur le réseau d'acheminement des eaux usées
- une usure prématurée du matériel type pompes dégrilleurs ou encore sondes de niveau etc...

Ce qui amène à intervenir plus souvent sur les installations.

### Dégradation de l'eau

Des risques de débordement du réseau des eaux usées peuvent créer des gênes pour les particuliers (remontées d'eaux) ainsi qu'une pollution du milieu naturel et une dégradation de la qualité de nos cours d'eau.

Le réseau d'assainissement étant conçu pour éviter ces remontées, les déversoirs d'orages peuvent être amenés à rejeter une partie des effluents dans le milieu naturel.

### Des coûts supplémentaires

Les lingettes génèrent également un réel impact sur le bon traitement de la pollution en station d'épuration. Une partie de leurs fibres arrivent à passer les différents pièges et se retrouvent dans les bassins de la station, où ils forment des blocs de fillasses qui s'accrochent autour des moteurs et des pompes. Ce qui nécessite une maintenance plus régulière et un vieillissement prématuré du matériel.

En conclusion, jeter des lingettes dans le réseau d'eaux usées augmente le coût du traitement des eaux donc le coût de nos factures et peut générer une pollution importante de nos cours d'eau.

***Soyons solidaire et citoyen en jetant les lingettes dans la poubelle !***



**jeter des lingettes\* dans les WC augmente nos factures et peut générer une pollution importante de nos cours d'eau.**

*\*Lingettes, bébé, demaquillantes, intimes, désinfectantes, de ménage... vont à la poubelle !*

**dans les WC,  
je ne met  
QUE  
du papier WC**



Photo : Freepik.com

## STATION D'ÉPURATION : UTILE AU CHAUFFAGE

*Récupération des calories des effluents d'assainissement pour le chauffage de l'Aquagloss*

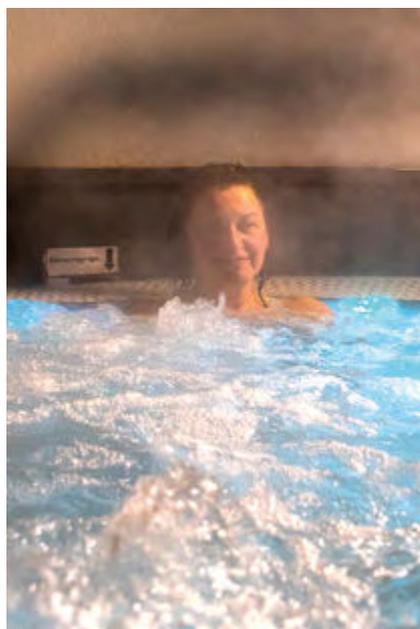


Le développement de la chaleur renouvelable est un pilier de la transition énergétique qui permet de répondre aux besoins en chaleur avec des énergies renouvelables et locales.

Une source de chaleur, peu connue, peut enrichir le développement des énergies renouvelables et locales : la géothermie des eaux usées ou récupération de chaleur des eaux usées.

La piscine intercommunale Aquagloss se trouve à proximité directe de la station d'épuration appartenant à la communauté de communes de Freyming Merlebach (400 m environ).

La récupération de chaleur des eaux traitées en sortie de station d'épuration peut ainsi alimenter les circuits d'air et de chauffage des bassins bouillonnant, ludique, sportif et bassins extérieurs de la piscine.



Ce projet prévoit l'installation d'une pompe à chaleur à la piscine qui récupère les calories des eaux usées traitées en sortie de station. Ces calories d'une température moyenne variant de 8 à 20 °C seront restituées au réseau de chauffage. Les bénéfices de ce système de chauffage sont d'utiliser une

énergie locale, décarbonée et décentralisée qui rend le territoire plus résilient et plus indépendant des cours d'énergie fossiles. Mais également d'effectuer un gain financier par rapport à un fonctionnement tout gaz et de bénéficier d'une stabilité financière.

## Flambée de l'énergie : 3 MOIS DE FERMETURE

Face à la hausse vertigineuse des prix de l'énergie, des mesures immédiates ont été prises pour maîtriser les coûts énergétiques : une fermeture temporaire de 3 mois du Complexe Nautique Aquagliss au moment le plus froid de l'année et de la fréquentation la moins élevée, en complément de la réduction des consignes de températures et des plages des horaires d'ouverture.

### Des mesures drastiques

Le Complexe Nautique Aquagliss, construit en 1964, rénové en 2000 et agrandi avec les normes RT2012 en 2016 pour la création de l'espace Bien-être, est un site d'importance pour le territoire de la Communauté des Communes de Freyming Merlebach. Il accueille chaque année plus de 120 000 usagers.



Cependant, cet équipement est très énergivore. Chauffé au gaz à 100%, il est le pôle de consommation majeur par rapport aux autres bâtiments communautaires.

La consommation annuelle du complexe nautique s'élève en moyenne à 2 200 MWh.

### Pendant la fermeture, qu'ont-ils fait ?..

Durant la période de fermeture, l'ensemble du personnel a été mobilisé pour effectuer des travaux d'entretien et de rafraîchissement des locaux.

Les trois premières semaines ont été consacrées aux travaux prévus lors de la vidange annuelle des bassins, puis des travaux plus conséquents ont été entrepris.

Ainsi, le grand bassin et les douches hommes/femmes du vestiaire hiver ont été totalement rejointés. Plus de 700m<sup>2</sup> ont fait l'objet d'une réfection.

Les vestiaires, le hall d'accueil ont également bénéficié d'un coup de peinture, et l'éclairage est entièrement passé en basse consommation.

Sous les bassins, ce sont les vannes des filtres à eau des bassins intérieurs qui ont été changées. Mises en place lors de la rénovation de la piscine, ces dernières n'étaient plus parfaitement étanches.

### Se maintenir à niveau : prêts pour la saison !

L'ensemble du personnel a également suivi des formations telles qu'une information, encadrée par les pompiers de la ville de Freyming-Merlebach, sur les risques d'incendie et la manipulation des extincteurs.

Les éducateurs sportifs ont travaillé en étroite collaboration avec l'éducation nationale pour établir un projet pédagogique afin d'accueillir les classes de maternelles à la réouverture.



Ce travail a permis d'établir différents ateliers, pour que les élèves développent les compétences requises afin d'acquérir le "savoir nager". Les différents stades de la natation qui sont l'entrée dans l'eau, l'immersion, l'équilibre et le déplacement, seront ainsi abordés et permettront une progression des élèves à chaque séance.



## DEPUIS LA RÉOUVERTURE : PRÊTS POUR LA SAISON

La pelouse et les aires de jeux seront accessibles à partir du 13 mai.

### **Ouverture des bassins extérieurs :**

Du 17 juin au 1<sup>er</sup> juillet ouverture du lundi au vendredi de 12h à 19h20, les samedis de 12h à 19h20 et les dimanches de 10h à 19h20, si la météo le permet.

Du 2 juillet au 31 août, ouverture tous les jours de 10h à 20h de l'ensemble du complexe nautique. Les bassins extérieurs sont chauffés à 27°C.



**ICI aussi,**

**ON se jette à l'eau !**

### **PISCINE EN FETE**

La 17<sup>e</sup> édition se déroulera les 8 et 9 juillet.

Entrées piscine 3€

Espace Bien-Etre 12€.

Des animations seront proposées tout au long de ces 2 journées :

(trampoline, danse, fitness, boxe,...), mascottes, ventre-glisse, bulle-foot, baptêmes de plongée, Aquagym, Chasse aux trésors, etc....

- La 2<sup>e</sup> édition de l'AquaChallenge aura lieu le 9 juillet de 15h30 à 20 h.

### **Nouveau :**

Mousses party dans la pelouse et une nouvelle attraction "la Faucheuse humaine".

Concert rap avec BODJY.



### **Contact Aquagloss**

Tél : 03 87 00 22 90

Mail : [aquaglossfm@wanadoo.fr](mailto:aquaglossfm@wanadoo.fr)

Internet : [www.aquaglossfm.com](http://www.aquaglossfm.com)

[www.facebook.com/Aquagloss57](https://www.facebook.com/Aquagloss57)

## LES ÉTANGS DE NOTRE TERRITOIRE : PROMENADES AU FIL DE L'EAU

***Parmi les trésors naturels de notre Communauté de communes, certains sont aquatiques !***

les étangs de la ligne Maginot aquatique à Hoste, de la carrière Barrois à Freyding-Merlebach et de la Papiermühle à Hombourg-Haut. Des circuits de promenade et de randonnée, ainsi que des pistes cyclables, les longent. À Hoste et à Hombourg-Haut, des tables de pique-nique permettent de faire des pauses et de se restaurer.

À la carrière, vous trouverez des bancs pour vous reposer et profiter de la vue. À Hoste, les deux étangs disposent d'un petit espace fitness avec quelques machines de

sport. Ces sites se prêtent aussi parfaitement à la course à pied.

À Hoste et à la carrière, il est possible de pêcher. Les titres de pêche, annuel (60€) ou journalier (10€) pour la carrière sont disponibles à l'Office de tourisme. Les cartes de pêche pour Hoste sont à acheter en mairie.

Vous pouvez aussi vous adonner à l'observation des oiseaux, amphibiens et mammifères qui offrent un tendre spectacle pour tout amateur de nature. À Hoste deux points d'observation sont en place et à la carrière, le belvédère offre une vue incroyable sur les étangs en contrebas.

### ***Un écosystème fragile***

Nous attirons votre attention sur la fragilité des écosystèmes de ces sites et vous rappelons que la baignade (humains comme animaux), est interdite. Les animaux doivent être tenus en laisse.



### ***A noter***

Des visites guidées sont organisées régulièrement sur ces sites. Cet été, vous pourrez participer à des sorties pour les familles et les enfants, autour des étangs.

***Prochaines visites guidées à la carrière dimanche 16 juillet et dimanche 15 août à 9h, gratuites sur réservation à l'Office de tourisme.***

***Pour plus de renseignements et d'idées de sortie, l'Office de tourisme est à votre service.***



**AGENDA OFFICE DE TOURISME**

**LES SORTIES DE L'ÉTÉ**



**Atelier floral  
Château d'Hausen-  
Hombourg-Haut**

**Samedi 3 juin à partir de 10h**

Dans le cadre des Rendez-vous aux jardins et en compagnie de Carmen (Arabesque de Seingbouse), initiez-vous à la composition florale, le temps d'un atelier où vous mettrez les mains à la terre. Vous composerez votre jardinière, avec plusieurs plantes de saison et de la décoration qui la rendront unique.

20€ par personne - matériel fourni.

Sur réservation auprès de l'Office de tourisme.

**Durée de l'atelier environ 45 min.**

**Toutes les demi-heures entre 10h et 13h.**

**Visite guidée du parc  
Château d'Hausen-  
Hombourg-Haut**

**Samedi 3 juin à 16h**

Dans le cadre des Rendez-vous aux jardins et en compagnie d'un spécialiste du CAUE, vous découvrirez l'époque et le style dans lesquels s'inscrit le jardin du château d'Hausen. Après une petite explication concernant l'Histoire des jardins, vous déambulerez dans les allées ombragées et fleuries pour plus de détails. Gratuit.

sur réservation à l'Office de tourisme.

**La maison Güth et son  
arboretum - Hoste**

**Samedi 3 et dimanche 4 juin de 14h à 18h**

La maison Güth, son jardin et son arboretum exceptionnel accueilleront les visiteurs tout le week-end des Rendez-vous aux jardins. Des animations et expositions seront organisées pour l'occasion.

Accès libre et entrée libre.



**Ôde aux plantes sauvages  
Hombourg-haut**

**Dimanche 4 juin de 10h à 12h**

Dans le cadre des Rendez-vous aux jardins et en compagnie de Géraldine (Envie de Bon, cueillette sauvage). Entendre le murmure des plantes sauvages dans le brouhaha des végétaux cultivés, rencontrez les plantes sauvages comestibles.

15€ par personne, sur inscription auprès de l'Office de tourisme.

**Atelier végétal sauvage  
Hombourg-haut  
pour les enfants**

**Dimanche 4 juin de 14h à 16h30**

Dans le cadre des Rendez-vous aux jardins, atelier ludique et créatif pour enfants, avec Géraldine (Envie de Bon, cueillette sauvage) à la découverte de végétaux sauvages comestibles. Goûter. 5€ par enfant sur inscription auprès de l'Office de tourisme.

**Découverte du jardin  
bio de l'arc en sol**

**Le premier mercredi du mois à 15h,  
de juin à septembre inclus.**

Découvrez en compagnie de Jacques HAY, sa petite ferme maraîchère, avicole et apicole, peu mécanisée où ne sont produits que des légumes de saison.

Gratuit sur inscription à l'Office de tourisme. Durée 1h30.



**ICI aussi,**  
**ON se met au vert !**

## Balad'apéro sauvage - Hoste

**Vendredi 16 juin à 17h30**

Géraldine vous propose une balade durant laquelle vous découvrirez les plantes sauvages qui bordent les sentiers, puis dégusterez des mets enchantés. Des boissons aux bouchées sucrées et salées, vos papilles vont apprécier !

30€ par personne - Lieu de RDV communiqué à l'inscription auprès de l'Office de tourisme. Durée environ 3h.

## Visite d'un élevage d'escargots - Hoste

**Tous les mercredis de juin à août à 17 h et en nocturne**

**Tous les vendredis de juin à août à 17 h**

Visitez une ferme pas comme les autres, à la rencontre des escargots de Damien, producteur d'escargots à déguster mais aussi de savons et de baumes naturels, de miel et d'articles zéro déchet.

Adultes 5€ par personne, enfants 3€, sur réservation auprès de l'Office de tourisme.

Dégustation possible, en supplément.



## Visite guidée du vieux Hombourg Hombourg-Haut

**Dimanche 11 juin à 14h30**

Perché sur son éperon rocheux, le Vieux-Hombourg a gardé de son glorieux passé médiéval de nombreux vestiges (remparts, collégiale Saint-Etienne, site du château, chapelle Sainte-Catherine). Gratuit sur inscription auprès de l'Office de tourisme.

## Atelier féerique Hombourg-Haut

**Dimanche 25 juin de 14h à 18h**

Avec Géraldine (Envie de Bon, cueillette sauvage), créez vos cadres décoratifs avec des éléments naturels, ainsi que de petites "portes de fées". Le matériel est fourni, mais vous pouvez apporter vos propres éléments à intégrer. Au chapeau : participation libre. Enfants et adultes. Organisé dans le cadre des Journées du Patrimoine de Pays et des Moulins.

Sur réservation auprès de l'Office de tourisme (horaire à votre convenance à partir de 14h, clôture à 18h).

## Circuit de la ligne Maginot aquatique - De Hoste à Rémering-lès-Puttelange

**Dimanche 25 juin, 16 juillet et 6 août de 14h à 17h**

Petit exposé historique, visite du local des siphons et évocation des combats de juin 1940. Le circuit se poursuit en voiture personnelle vers la vallée de la Mutterbach (Puttelange-aux-Lacs : la destruction de la ville en juin 1940 et Rémering-lès-Puttelange : redoute 117 et barrage) à la rencontre des vestiges de la Ligne Maginot Aquatique.

5€ par personne (gratuit pour les moins de 16 ans). Sur réservation à l'Office de tourisme.



## Concert de l'Orchestre symphonique de Saarlorraine Hombourg-Haut

**Dimanche 2 juillet à 16h Collégiale Saint-Étienne**

Sous la direction de Goetz Hartmann. Au programme des œuvres de Théodore Gouvy et de Mendelssohn. Placement libre.

20€ par personne, tarif réduit 10€ (étudiant et demandeur d'emploi sur présentation d'un justificatif).

tarif de groupe 17€ par personne (à partir de 10 personnes).

Billetterie à l'Office de tourisme.

**Sauf indication contraire, ces sorties sont sur réservation auprès de l'Office de tourisme.**

**Retrouvez tous les événements du territoire sur notre site internet, en suivant nos réseaux sociaux, ou en demandant votre inscription à notre newsletter mensuelle (courriel).**

## Randonnée guidée de la carrière Barrois

**Dimanche 16 juillet dimanche 15 août à 9h**

Bijou de nature et refuge de nombreuses espèces en danger, la carrière Barrois est intimement liée au passé minier de notre secteur. Un guide vous accompagnera pour une randonnée commentée et guidée. Emportez vos jumelles !

Sur réservation à l'Office de tourisme.

Connexion Tourisme Freyming-Merlebach  
19 Rue de Metz

**57470 Hombourg-Haut**

Tél : 03 87 90 53 53

OSite internet :

<https://tourismefreyming-merlebach.fr/>

 TourismePaysFreymingMerlebach

 connexiontourismefm

Notre nouvelle adresse mail :

[accueil@tourismefreyming-merlebach.fr](mailto:accueil@tourismefreyming-merlebach.fr)

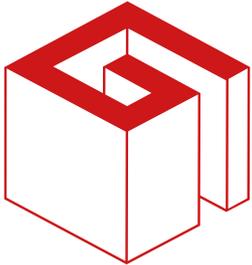
Photos :

Jean-Marie Guzik

Sarah Schwartz

## POUR NE RIEN LOUPER : SUIVEZ-NOUS !

*Le COVID a bousculé les habitudes de chacun, organisateurs comme spectateurs. Nous avons tous dû apprendre à faire au jour le jour et à nous adapter, internet et surtout les réseaux sociaux aidant à l'information en temps réel.*



**LE GOUVY**

Le Gouvy continue sur sa lancée et vous propose la réservation de vos spectacles immédiatement ! Plus de date de lancement de saison, vous avez accès à l'ensemble des spectacles, peu importe la saison culturelle en cours :

Sur [legouvy.fr](http://legouvy.fr) vous retrouvez toutes les informations concernant les spectacles en vente : vous avez d'ores et déjà accès à bon nombre de spectacles 2023/2024. L'offre viendra encore s'étoffer progressivement.

Nous vous informons en temps réel sur notre page "[facebook.com/legouvy](https://facebook.com/legouvy)" des ajouts de spectacles, des dates de mise en vente, des horaires d'ouverture des portes, etc ...

Vous avez aussi accès à la billetterie (v. encadré).

### HUMOUR

**Le 30 septembre 2023 à 20h**

**Damien Laquet "Dancing"**

Auteur : Jacques Chambon

(Merlin dans Kaamelott)

Orchestre de 4 musiciens sur scène

"Lui, c'est Sam, le barman du dancing. Ce soir, il attend Serena, la chanteuse. Serena, c'est son étoile, son soleil, sa raison de vivre... Ce soir va commencer leur longue et merveilleuse histoire d'amour. Le seul problème, c'est qu'elle n'est pas au courant..."

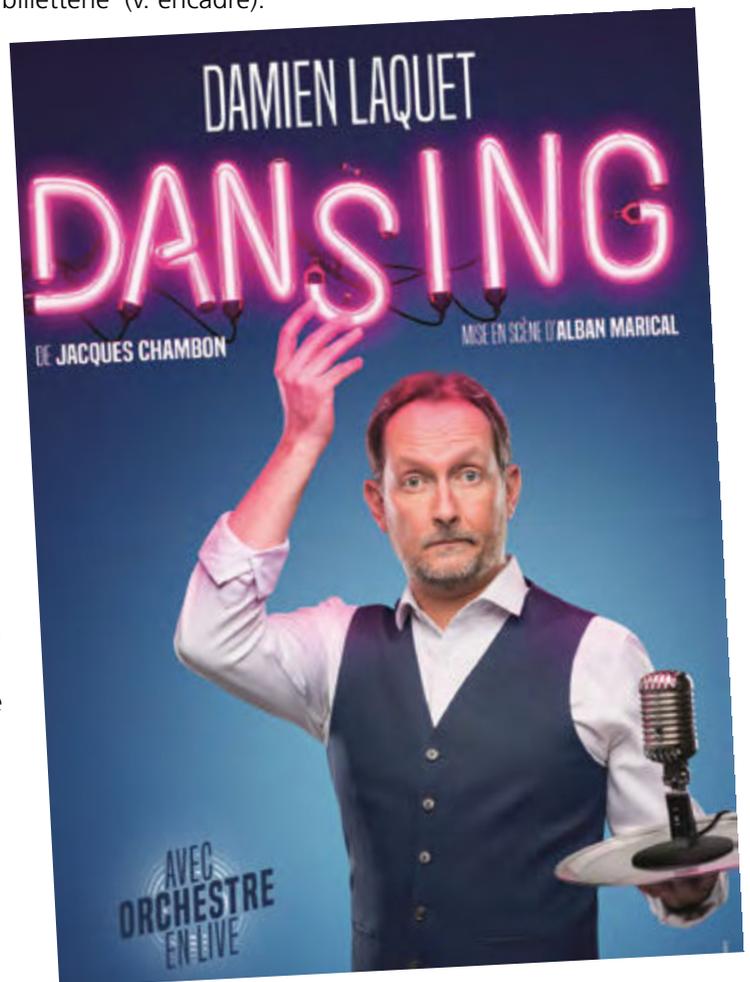
Damien Laquet (la célèbre voix des Lapins Crétins) débarque avec son nouveau spectacle : DanSing !

Une comédie drôle et touchante écrite à la mesure de son formidable talent.

Un moment de bonheur avec de vrais musiciens, de vraies chansons et de vrais fous rires.

DanSing ! Installez-vous, le barman s'occupe de vous.

Tarif Plein : 20 € / Tarif Gouvy : 16 €



### CONCERT

**Le 1er octobre 2023 à 20h**

**Cutting Crew**

Il y a 37 ans, Nick van Eede a formé Cutting Crew, avec son ami, Kevin MacMichael, ensemble ils sortent leur premier album "Broadcast" vendu à plusieurs millions d'exemplaires.

Nominé aux Grammy Awards, le groupe a connu des succès mondiaux dont bien sûr, le tube numéro 1 aux USA, l'intemporel, le majestueux "I just died in your arms".

Cutting Crew est en tournée en Europe en 2023 et au Gouvy pour sa seule date française.

Tarif plein 24€ / Tarif Gouvy 20€





## HUMOUR

**Le 13 octobre 2023 à 20h**

### Traqueurs de Nazis

avec Oldelaf et Arnaud Joyet

En 1993, Oldelaf et Arnaud Joyet, aujourd'hui vedettes reconnues, n'étaient encore que deux étudiants paumés en colocation.

Ils tombent un soir à la TV sur un reportage sur Serge et Beate Klarsfeld, le couple qui a débusqué et traîné devant la justice les nazis Eichmann et Barbie, au péril de leur propre vie. C'est le déclic.

Ils décident de reprendre le flambeau, même si ça brûle. Cette aventure les mènera en chanson et en bonne humeur de la bibliothèque du Perreux-sur-Marne à Bogota, en passant par la forêt de Rambouillet ou un bowling, et sertira leur amitié du sceau le plus noble : être Traqueurs de Nazis.

Tarif plein 24€ / Tarif Gouvy 20€

## HUMOUR

**Le 20 octobre 2023 à 20h**

### Paul Taylor "Bisoubye x"

Spectacle bilingue | Bilingual show

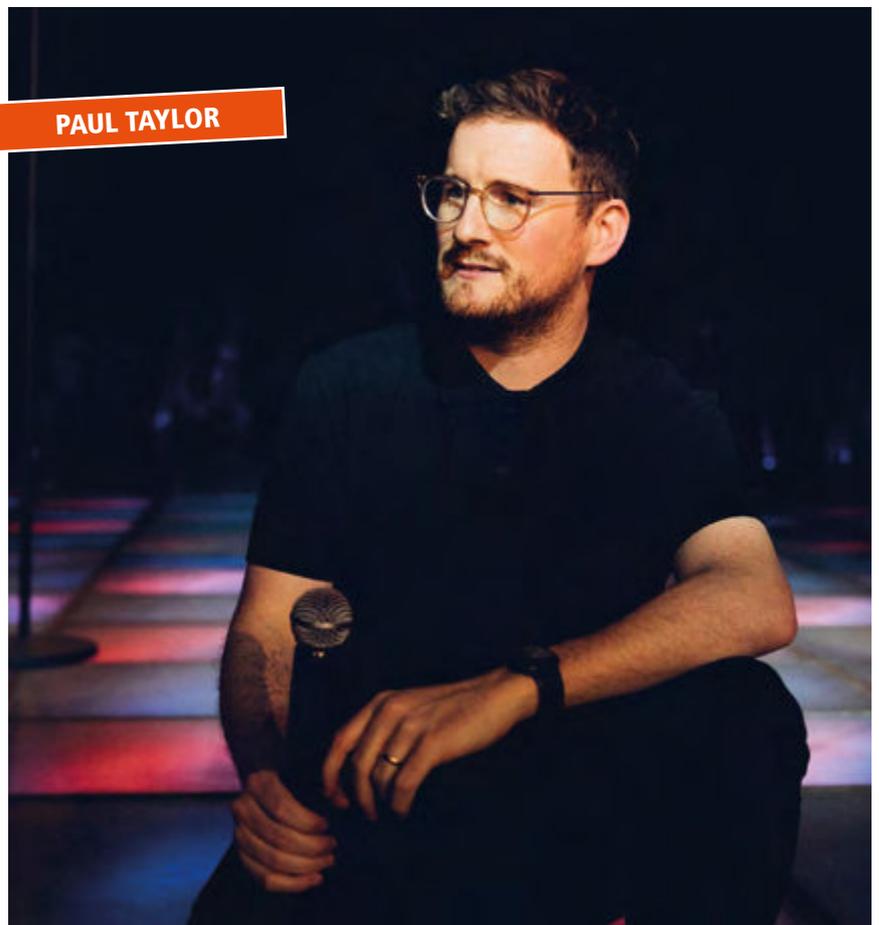
Salut, hi! Je m'appelle Paul, je suis Anglais et j'habite en France. J'ai fait 2 spectacles bilingues intitulés "#FRANGLAIS" et "So British Ou Presque".

They both went really well, so I'm doing a third show! Jamais deux sans trois, right? À part les enfants. Dans ce cas là, un seul suffit! One and done.

It's called "Bisoubye x" and as the name suggests, the show is about having to say goodbye to a certain number of things in my life to be able to move onto the next chapter. Si t'as déjà vu mes deux premiers spectacles et toutes mes vidéos sur les réseaux, ne t'inquiète pas, ce sont des nouvelles blagues (oui oui, il y en a qui bossent!).

Le concept reste pareil. Il y aura des blagues en français and there'll be jokes in English. It's a live show so there are no subtitles, donc ramène ta pinte et ton dictionnaire!

Tarif plein 24€ / Tarif Gouvy 20



## DÈS NOVEMBRE :

**Marianne James  
Gil et ben Ré(unis)  
Seb Mellia  
Eagle-Eye Cherry  
Marty...**



**Rejoignez-nous !**

@legouvy

## BILLETTERIE

sur [legouvy.fr](https://legouvy.fr)  
ou sur place le mercredi,  
jeudi et vendredi  
de 10h à 12h et de 14h à 16h

LE 2 ET 3 SEPTEMBRE 2023  
DE 10H À 17H

PARTENAIRE  
**CONNEXION**  
Freyming-Merlebach



**Aquagliss**

**AQUA  
TOUTOU**

JOURNÉES  
SPÉCIALES  
**Baignade  
pour chiens**



**3€**  
l'entrée  
(8 ans et plus)

02/09: RESERVÉE AUX GOLDENS  
RETRIEVERS

03/09: TOUTES RACES SAUF CHIENS  
CLASSÉS

Restauration assurée sur place  
par le restaurant/snackerie Acquaviva  
Possibilité de pique-niquer

Ne pas jeter sur la voie publique

SANS RÉSERVATION  
Renseignements au 06 12 68 60 97



[www.aquaglissfm.fr](http://www.aquaglissfm.fr) - 03 87 00 22 90 - aquagliss57